

# PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

---

*Document de ședință*

**A6-0315/2007**

11.9.2007

**\*\*\*III**

## **RAPORT**

referitor la proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind certificarea mecanicilor de tren care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar (PE-CONS 3636/2007 – C6-0213/2007 – 2004/0048(COD))

Delegația Parlamentului European la Comitetul de conciliere

Președintele delegației: Alejo Vidal-Quadras  
Raportor: Gilles Savary

***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*I Procedura de cooperare (prima lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*II Procedura de cooperare (a doua lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună  
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a  
respinge sau a modifica poziția comună*
- \*\*\* Aviz conform  
*majoritatea membrilor care compun Parlamentul, cu excepția  
cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul  
CE și la articolul 7 din Tratatul UE*
- \*\*\*I Procedura de codecizie (prima lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*\*II Procedura de codecizie (a doua lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună  
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a  
respinge sau a modifica poziția comună*
- \*\*\*III Procedura de codecizie (a treia lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun*

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

## CUPRINS

	<b>Page</b>
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN .....	5
EXPUNERE DE MOTIVE.....	6
PROCEDURĂ .....	8



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

**privind proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind certificarea mecanicilor de tren care conduc locomotive și trenuri pe sistemul feroviar comunitar (PE-CONS 3636/2007 – C6-0213/2007 – 2004/0048(COD))**

**(Procedura de codecizie: a treia lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere proiectul comun aprobat de Comitetul de conciliere (PE-CONS 3636/2007 – C6-0213/2007),
  - având în vedere poziția sa în primă lectură<sup>1</sup> referitoare la propunerea Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2004)0142),
  - având în vedere poziția sa în a doua lectură<sup>2</sup> referitoare la poziția comună a Consiliului<sup>3</sup>,
  - având în vedere avizul emis de Comisie privind amendamentele Parlamentului la poziția comună (COM(2007)0080),
  - având în vedere articolul 251 alineatul (5) din Tratatul CE,
  - având în vedere articolul 65 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul delegației sale la Comitetul de conciliere (A6-0315/2007),
1. aprobă proiectul comun;
  2. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul, împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 254 alineatul (1) din Tratatul CE;
  3. încredințează Secretarului său General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
  4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție legislativă Consiliului și Comisiei.

---

<sup>1</sup> JO C 227 E, 21.9.2006, p. 464.

<sup>2</sup> Texte adoptate, 18.1.2007, P6\_TA(2007)0004.

<sup>3</sup> JO C 289 E, 28.11.2006, p. 42

## EXPUNERE DE MOTIVE

### Istoric

Propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind certificarea mecanicilor de tren care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar a fost prezentată de către Comisie în 3 martie 2004. Această directivă are ca obiectiv fixarea condițiilor și procedurilor de certificare a mecanicilor de tren care conduc locomotive și trenuri și stabilește de asemenea sarcinile de care sunt responsabile autoritățile competente din statele membre, mecanicii de tren, precum și alte părți implicate în sector, în special întreprinderile feroviare, gestionarii de infrastructură și centrele de formare.

Directiva în cauză face parte din cele patru propuneri ale Comisiei denumite „al treilea pachet feroviar”. Celelalte trei propuneri ale pachetului sunt: regulamentul privind drepturile și obligațiile pasagerilor, directiva privind dezvoltarea căilor ferate comunitare și regulamentul privind serviciile de transport feroviar de mărfuri. Parlamentul a respins, la 25 octombrie 2006, propunerea privind acest ultim regulament.

Prima lectură a Parlamentului a avut loc la 28 septembrie 2005. Consiliul a aprobat poziția sa comună la 14 septembrie 2006. Parlamentul a adoptat în a doua lectură, la 18 ianuarie 2007, 32 de amendamente la poziția comună a Consiliului.

Amendamentele votate de Parlament în a doua lectură se referau la subiectele următoare: comitologie, consultarea partenerilor sociali, specificațiile tehnice de interoperabilitate (STI), certificatele și licențele, sarcinile autorității competente, finanțarea formării profesionale, domeniul de aplicare și intrarea în vigoare a directivei.

### Procedura de conciliere

Consiliul a anunțat ulterior, în mod informal, că nu este în măsură să accepte toate amendamentele și că, în consecință, este necesar să se inițieze procedura de conciliere.

Delegația Parlamentului la comitetul de conciliere a avut prima reuniune la 14 februarie 2007 la Strasbourg. Membrii delegației au decis tratarea celor trei dosare ca un pachet în cursul procedurii de conciliere, în conformitate cu procedura adoptată inițial pentru celelalte etape ale procesului legislativ. Delegația a cerut de asemenea dlui Quadras și dlui Costa, aceste din urmă președinte al comisiei competentă în fond, și raportorilor Savary, Sterckx și Jarzembowski să inițieze negocieri informale.

Echipa de negociere a informat delegația Parlamentului, la 14 martie, 25 aprilie și 23 mai, cu privire la cele trei triloguri care au avut loc la 13 martie, 24 aprilie și 15 mai. În cursul primei faze de negocieri, Consiliul a acceptat poziția Parlamentului în materie de comitologie, în special în ceea ce privește procedura de reglementare cu control a Parlamentului (procedura de comitologie consolidată). S-au realizat progrese satisfăcătoare privind și alte aspecte, în special acordurile cu partenerii sociali, certificatele și licențele, rolul autorității competente, STI, finanțarea formării și intrarea în vigoare a directivei.

Totuși, au continuat să existe divergențe în alte privințe, în special privind includerea în domeniul de aplicare a directivei a altor membri ai personalului de bord care îndeplinesc sarcini de siguranță. În plus, nu s-a putut ajunge la un consens în ceea ce privește procedura de urgență urmată de Comisie în materie de comitologie.

La reuniunea comisiei de reconciliere din seara de 5 iunie 2007, Parlamentul a fost reprezentat de domnii Vidal Quadras, vicepreședinte, Costa, președintele comisiei competente, dl Savary, raportor pentru acest dosar și domnii Sterckx și Jarzembowski, raportori pentru celelalte două dosare incluse în „al treilea pachet feroviar”.

Consiliul a fost reprezentat de dl Tiefensee, Ministrul federal al transporturilor, al construcției și dezvoltării urbane în Republica Federală Germania, iar Comisia, de către dl vicepreședinte Barrot. Cu puțin timp înainte de miezul nopții, lucrările au fost suspendate, fără a se ajunge la un acord final în cadrul comitetului. Comitetul a decis să continue negocierile în cadrul unui nou trilog care a avut loc la 19 iunie la Strasbourg.

În aceeași zi, delegația Parlamentului a fost informată cu privire la proiectul de acord obținut în cadrul acestui trilog și a aprobat în unanimitate compromisul propus de raportor și de Președinția Consiliului asupra dosarului privind mecanicii de tren.

După acordul COREPER din 20 iunie cu privire la compromisul privind al treilea pachet feroviar, procedura de conciliere a fost închisă printr-un schimb de scrisori între Președinția Consiliului și Președintele delegației Parlamentului.

Principalele puncte ale acordului pot fi rezumate astfel:

**Comitologie - Procedura de urgență:** Parlamentul a obținut dreptul Comisiei de a recurge la procedura de urgență în materie de comitologie exclusiv în două domenii, acela de a alege examinatorii și examenele mecanicilor de tren și acela de a adapta anexele directivei în materie de progrese științifice și tehnologice.

**Includerea altor membri ai personalului de bord în domeniul de aplicare al directivei:** Parlamentul a obținut ca cel târziu la 30 de luni de la intrarea în vigoare a directivei, Comisia să prezinte un raport referitor la membrii personalului de bord care îndeplinesc sarcini de siguranță. Dacă este cazul, Comisia va prezenta o propunere legislativă privind personalul susmenționat.

## **Concluzie**

Al treilea pachet feroviar, din care face parte dosarul privind certificarea mecanicilor de tren, reprezintă un pas important în procesul legislativ comunitar în materie de transporturi. Proiectul de directivă privind mecanicii de tren reprezintă transpunerea în drept comunitar a primului acord sectorial feroviar între patronate și sindicate.

Acordul obținut la sfârșitul procedurii de conciliere reia principalele puncte ale amendamentelor adoptate de Parlament în a doua lectură. În consecință, delegația recomandă Parlamentului să aprobe textul comun prezentat în a treia lectură.

## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Proiectul comun, aprobat de Comitetul de conciliere, de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind certificarea mecanicilor de tren care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar	
<b>Referințe</b>	PE-CONS 3636/2007 – C6-0213/2007 – 2004/0048(COD)	
<b>Președintele delegației: vice-președinte:</b>	Alejo Vidal-Quadras	
<b>Comisia competentă în fond Președinte</b>	TRAN Paolo Costa	
<b>Raportor(i)</b>	Gilles Savary	
<b>Propunerea Comisiei</b>	Propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind certificarea mecanicilor de tren care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar – COM(2004)0142 – C6-0002/2004	
<b>Data primei lecturi a PE - Numărul P</b>	28.9.2005	P6_TA(2005)0355
<b>Propunerea modificată a Comisiei</b>	-	
<b>Poziția comună a Consiliului Data anunțului în plen</b>	5893/5/2006 – C6-0310/2006 28.9.2006	
<b>Poziția Comisiei (articolul 251 alineatul (2) al doilea paragraf a treia liniuță)</b>	COM(2006)0515	
<b>Data celei de-a doua lecturi a PE - Numărul P</b>	18.1.2007	P6-TA(2007)0004
<b>Avizul Comisiei (articolul 251 alineatul (2) al treilea paragraf punctul (c))</b>	COM(2007)0080	
<b>Data primirii celei de-a doua lecturi de către Consiliu</b>	8.3.2007	
<b>Data scrisorii Consiliului referitoare la neaprobarea amendamentelor PE</b>	25.5.2007	
<b>Reuniunile Comitetului de conciliere</b>	5.6.2007	
<b>Data votului delegației PE</b>	19.6.2007	
<b>Rezultatul votului</b>	+: 24 –: 0 0: 1	
<b>Membri titulari prezenți</b>	Gabriele Albertini, Inés Ayala Sender, Etelka Barsi-Pataky, Paolo Costa, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Mathieu Grosch, Stanisław Jałowiecki, Georg Jarzembowski, Anne E. Jensen, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Reinhard Rack, Gilles Savary, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Alejo Vidal-Quadras Roca,	
<b>Membri supleanți prezenți</b>	Emanuel Jardim Fernandes, Rosa Miguélez Ramos, Dieter-Lebrecht Koch, Renate Sommer, Corien Wortmann-Kool	
<b>Data acordului în Comitetul de conciliere</b>		
<b>Acordul prin schimb de scrisori</b>	20.6.2007	21.6.2007



<b>Data constatării de către copreședinți a aprobării proiectului comun și a transmiterii acestuia la PE și la Consiliu</b>	31.7.2007
<b>Data depunerii</b>	11.9.2007
<b>Observații (date disponibile într-o singură limbă)</b>	

### PROROGĂRI DE TERMENE

<b>Termenul pentru a doua lectură a Consiliului</b>	
<b>Termenul pentru convocarea Comitetului</b> Instituția solicitantă - data	
<b>Termenul de lucru în cadrul Comitetului</b> Instituția solicitantă - data	1.8.2007 PE 29.6.2007
<b>Termenul de adoptare a actului</b> Instituția solicitantă - data	27.9.2007 PE 29.6.2007